

锡伯文化

禾余风

总第40期



新疆人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

锡伯文化. 总第40期:汉语、锡伯语/郭元儿等编. 乌鲁木齐:新疆人民出版社,2008.10

ISBN 978-7-228-11954-7

I. 锡… II. 郭… III. 锡伯族—民族文化—研究—锡伯语、汉语
IV. K284.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第158542号

锡伯文化(总第40期)
(锡伯文)

主编:郭元儿

责任编辑:伊瑞雨 责任校对:关全中

设计:王 洋

封面、封底摄影:郭 雁

出版发行:新疆人民出版社

地址:乌鲁木齐市解放南路348号

邮编:830001

电话:0991-2825641(锡编部)

0991-2825887(总编办公室)

印刷:新疆金版印务有限公司

开本:大32开

印张:5.125

字数:130千字

版次:2008年9月第1版

印次:2008年9月第1次印刷

印数:1-600册

ISBN 978-7-228-11954-7

定价:9.00元

6 . 467 467 467 467	467 467 467 467	467 467 467 467	467 467 467 467
5 . 467 467	467 467	467 467	467 467
4 . 467 467 467 467	467 467	467 467	467 467
3 . 467 467 467 467	467 467	467 467	467 467
2 . 467 467 467 467	467 467	467 467	467 467
1 . 467 467 467 467	467 467	467 467	467 467

目录

教育研究

- 小学数学活动课教学方法的探讨 马 兰 / 74
- 让真情实感萦绕学生的笔端 王雪莲 / 80

论 坛

- 新疆锡伯族干部人才成长状况调查与思考 班吉苏 / 85
- 抓住盛世际遇,争取自身的不断发展 郭元儿 / 93
- 感悟中国民族音乐与锡伯族音乐的发展前景 关永兰 / 102
- 蒙古族、满族语言文字与俄罗斯文化对锡伯族语言
文字产生的影响 关美芝 文小龙 / 104
- 浅谈锡伯人在满语文发展中的贡献 永寿林 / 111
- 为新农村建设搭建新闻舆论平台 吴安娜 / 114
- 浅谈民族器乐的表现力 顾晓刚 / 116

提高“本土”媒体传播水平保护和发展锡伯民族文化

陈喜增

..... 胡星火 / 121

浅谈县级电视新闻节目编排艺术 苏仲明 / 126

浅谈锡伯族传统射箭训练 蔡一嘉 锋 晖 / 128

大众传媒对锡伯族聚集区农村文化建设的促进作用

..... 吴安娜 / 132

121 X 更 登 荣 登 斗 世 竟 荣 新 佳 银 花 扶 青

文坛艺苑 果 升 斗 世 竟 荣 新 佳 银 花 扶 青

故乡二篇 韩富灵 / 134

021 X 美 妙 的 锡 伯 “ 朱 伦 ” 艺 学 人 想

美妙的锡伯“朱伦”

沙枣树赞

诗三首 郭晓亮 / 137

五月 十万火急

夜读斯坦因西域考古记

雪,伪装起来的旅行

喀什噶尔成边歌(续上期)..... 管兴才 整理 余吐肯 译注 / 141

人物春秋

忆扎色胡里·藏布先生

——为纪念锡伯族西迁242周年而作 吴丽英 / 147

新疆射箭队的创始人——裴特苏 渔夫 / 149

民间故事四则

青蛙新娘 孙祥维 黄树仁 搜集整理 / 151

月牙河的传说 孙祥维 黄树仁 搜集整理 / 153

救命石 乔桂五 搜集整理 / 155

铁儿学艺 乔桂五 搜集整理 / 156

“५ दिवसों में ८-९ अंगूठों का भार ।”

॥ इति श्रीमद्भगवद्गीतायाः अष्टाध्याय्योऽष्टोत्तमोऽध्यायः ॥

നമ്മുടെ നാടിന്റെ ഭാവം, അത് എന്തായിരിക്കണം.

[illegible]

“.....”

“.....”

“.....”

“.....”

“.....”

“.....”

“.....”

“.....”

“.....”

“.....”

“.....”

“.....”

“.....”

“.....”

“.....”

“.....”

“.....”

“.....”

“.....”

“—”

“...”

... ..

... ..

... ..

०।३३३

අන්තර්ජාතික මට්ටමේදී මෙම ප්‍රශ්නයට පිළියක් සැපයීමට සමත් වීමට අපට හැකි විය.

कर्मणि कर्त्तव्यं ०

०. त्रिंशत्

... ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ...

[illegible][illegible]

നേരി നല്ല ഒരു ചെടി ആണ്. അത് വളരെ നേരി നല്ല ഒരു ചെടി. നേരി നല്ല ഒരു ചെടി ആണ്. അത് വളരെ നേരി നല്ല ഒരു ചെടി.

"ஆ . ஆ . சிவ ! நீ என்னை நினைக்கிறாய் ?" "நான் நில்
 வதை நன்றி செய்து - சிவனின் பாதம் அழைக்கிறேன் .

[illegible]

“கூடிக்கூடி வந்திருக்கிறீர்கள், உங்களுக்கு என்ன? ” என்று ஒருவர் கேட்டார். “கூடிக்கூடி வந்திருக்கிறீர்கள், என்ன?” என்று கேட்டார்.

[illegible][illegible]

∴ विद्यार्थी विद्यार्थी

۱. اینها در مورد این است که چگونه می توانیم به یکدیگر کمک کنیم.
 ۲. اینها در مورد این است که چگونه می توانیم به یکدیگر کمک کنیم.
 ۳. اینها در مورد این است که چگونه می توانیم به یکدیگر کمک کنیم.
 ۴. اینها در مورد این است که چگونه می توانیم به یکدیگر کمک کنیم.
 ۵. اینها در مورد این است که چگونه می توانیم به یکدیگر کمک کنیم.
 ۶. اینها در مورد این است که چگونه می توانیم به یکدیگر کمک کنیم.
 ۷. اینها در مورد این است که چگونه می توانیم به یکدیگر کمک کنیم.
 ۸. اینها در مورد این است که چگونه می توانیم به یکدیگر کمک کنیم.
 ۹. اینها در مورد این است که چگونه می توانیم به یکدیگر کمک کنیم.
 ۱۰. اینها در مورد این است که چگونه می توانیم به یکدیگر کمک کنیم.